



**DROI\_PV(2013)0424\_1**

**ACTA**

Reunión del 24 de abril de 2013, de las 15.00 a las 18.30 horas,  
y del 25 de abril de 2013, de las 9.00 a las 12.30 horas

**BRUSELAS**

La reunión comienza el miércoles 24 de abril de 2013 a las 15.12 horas, bajo la presidencia de Barbara Lochbihler (presidenta).

**1. Aprobación del orden del día**

DROI\_OJ (2013)0424\_1

Se aprueba el orden del día.

**2. Aprobación del acta de las reuniones de los días:**

- 7 de marzo de 2013 PV - PE 504.401v01-00
- 20 y 21 de febrero de 2013 PV - PE 504.187v01-00

**3. Comunicaciones de la presidencia**

- Informe de la Subcomisión DROI: El impacto de la crisis financiera y económica sobre los derechos humanos, ponente: Inese Vaidere.
- Facilitación de visados entre la UE y Ucrania.
- Informe de 2012 sobre los progresos realizados por Turquía.
- Informes sobre los progresos realizados por Montenegro, Kosovo y Serbia.
- Informe sobre los progresos realizados por la Antigua República Yugoslava de Macedonia.
- Resoluciones de urgencia aprobadas en abril:
  - \* Huelga de hambre en la bahía de Guantánamo (debate sin resolución).
  - \* Situación de los derechos humanos en Kazajistán.
  - \* Vietnam.
- Ministro de Justicia saudí.

- Reunión acerca de la pena de muerte en Irán.
- Pena de muerte en Taiwán.
- Fórmula-1 en Baréin.
- Myanmar/Birmania.

#### **4. Intercambio de puntos de vista con Jacqueline Moudeina, abogada y activista de los derechos humanos en Chad**

Intervienen: Barbara Lochbihler (presidenta); Jacqueline Moudeina y Caroline Lopez (SEAE).

#### **5. Audiencia sobre pueblos indígenas e industrias extractivas**

Intervienen: Barbara Lochbihler (presidenta); David Vadiveloo, Director Gerente de la Gundjeihmi Aboriginal Corporation (por videoconferencia); Rafael Marques; Juana Matilde Mulul Castro; Marino Busdachin, Secretario General de la Organización de Pueblos y Naciones no Representados (UNPO); Martin Chungong, Secretario General Adjunto, Unión Interparlamentaria (UIP) y Wojciek Wysocki (SEAE).

#### **6. La libertad de prensa y los medios de comunicación en el mundo**

AFET/7/05943, 2011/2081(INI)

Ponente: Marietje Schaake (ALDE)

PR-PE506.205v01-00  
AM - PE508.230v01-00

Fondo: AFET

Opiniones: DEVE – Decisión: sin opinión

- Examen del proyecto de informe
- Plazo de presentación de enmiendas: **9 de abril de 2013 a las 12.00 horas**

Intervienen: Barbara Lochbihler (presidenta); Marietje Schaake (ponente); Liisa Jaakonsaari (ponente alternativa); Nieves Fernández del Coter Secades (SEAE); Oliver Money-Kyrle, Asistente del Secretario General de la Federación Internacional de Periodistas y Christina Dahlman, DG Desarrollo y Cooperación — EuropeAid (Comisión Europea).

#### **7. Turno de preguntas**

Pregunta presentada por Barbara Lochbihler.

Intervienen: Barbara Lochbihler y Sven-Olov Carlsson (SEAE).

La reunión termina a las 17.50 horas.

\*\*\*\*\*

#### **25 de abril de 2013**

La reunión comienza a las 9.04 horas bajo la presidencia de Barbara Lochbihler, presidenta.

**8. Intercambio de puntos de vista acerca de la recomendación del Parlamento Europeo destinada al Consejo sobre el proyecto de Directrices de la UE sobre promoción y protección de la libertad de religión o creencias**

Intervienen: Barbara Lochbihler (presidenta); Laima Liucija Andrikiienė (ponente); Marie-Christine Vergiat y Jean-Bernard Bolvin (SEAE).

*Conjuntamente con la Subcomisión de Seguridad y Defensa*

**9. Audiencia sobre los aspectos de derechos humanos del uso de aviones no tripulados («drones»), que incluirá la presentación del estudio «Aspectos de derechos humanos del uso de aviones y robots no tripulados en conflictos bélicos»**

Intervienen: Barbara Lochbihler (presidenta); Norica Nicolai (vicepresidenta de la Subcomisión de Seguridad y Defensa); Nils Melzer, autor del estudio de la Subcomisión DROI, Centro de Política de Seguridad de Ginebra; Ben Emmerson, relator especial de Naciones Unidas sobre lucha antiterrorista y derechos humanos; Camille Grand, Director de Fundación para la Investigación Estratégica (Francia); Hilary Brooke Stauffer, Directora Adjunta de Reprieve; la profesora Mary Ellen O'Connell (mediante un mensaje en vídeo); Ana Gomes; Maria Eleni Koppa; Sarah Ludford; Tarja Cronberg; Charles Tannock y Tim Jones (SEAE).

**10. Asuntos varios**

**11. Próxima reunión**

- 16 de mayo de 2013, de las 9.00 a las 12.30 horas (Bruselas)

*A puerta cerrada*

**12. Mesa ampliada**

\*\*\*\*\*

La reunión termina a las 12.22 horas.

**ПРИСЪТСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Мesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Barbara Lochbihler (Chair) (1,2); Andrzej Grzyb (1st Vice-Chair) (1); Joanna Senyszyn (4th Vice-Chair) (1). <b>SEDE:</b> Sophocles Sophocleous (1st Vice-Chair) (2); Norica Nicolai (2nd Vice-Chair) (2); Justas Vincas Paleckis (3rd Vice-Chair) (2).
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Laima Liucija Andrikienė (1); Leonidas Donskis (1,2); Ana Gomes (1,2); Charles Goerens (2); Eduard Kukan (1,2); Charles Tannock (1); Inese Vaidere (1); Marie-Christine Vergiat (2). <b>SEDE:</b> Tarja Cronberg (2); Maria Eleni Koppa (2); Sabine Lösing (2); Annemie Neyts-Uyttebroeck (2); Peter Šťastný (2); Paweł Zalewski (2); Janusz Władysław Zemke (2).
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Nuno Melo (1); Sarah Ludford (2) <b>SEDE:</b> Anneli Jäätteenmäki (2); Martin Ehrenhauser (2).

187 (2)
193 (3)
Nikos Chrysogelos; Liisa Jaakonsaari; (1) Andrej Plenković (2)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētājai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:  
(1) 24.4.2013  
(2) 25.4.2013

По покана на председателя/ Por invitación del presidente/ Na pozvání předsedy/ Efter indbydelse fra formanden/ Auf Einladung des Vorsitzenden/ Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/ At the invitation of the Chair(wo)man/ Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/ Pirmininkui pakvietus/ Az elnök meghívására/ Fuq stedina tal-President/ Op uitnodiging van de voorzitter/ Na zaproszenie Przewodniczącego/ A convite do Presidente/ La invitația președintelui/ Na pozwanie predsedu/ Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/ På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/ Συμβούλιο/ Council/ Conseil/ Consiglio/ Padome/ Taryba/ Tanács/ Kunsill/ Raad/ Conselho/ Consiliu/ Svet/ Neuvosto/ Rådet (*)
Wiesniak; Fernandez de Cotero Secades; Carlsson; Jones; Bolvin; Lopez; Wysocki
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/ Επιτροπή/ Commission/ Commissione/ Komisija/ Bizottság/ Kummisjoni/ Commissie/ Komisja/ Comissão/ Comisie/ Komisia/ Komissio/ Kommissionen (*)
Black; Sodja; Dahlman
Други институции/ Otras instituciones/ Ostatní orgány a instituce/ Andre institutioner/ Andere Organe/ Muud institutsioonid/ Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/ Autres institutions/ Altre istituzioni/ Citas iestādes/ Kitos institucijos/ Más intézmények/ Istituzzonijiet oħra/ Andere instellingen/ Inne instytucje/ Outras Instituições/ Alte instituții/ Iné inštitúcie/ Druge institucije/ Muut toimielimet/ Andra institutioner/ organ

Други учасници/ Otros participantes/ Ostatní účastníci/ Endvidere deltog/ Andere Teilnehmer/ Muud osalejad/ Επίσημη Παρόντες/ Other participants/ Autres participants/ Altri partecipanti/ Citi klātesošie/ Kiti dalyviai/ Más résztvevők/ Partecipanti oħra/ Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/ Outros participantes/ Alți participanți/ Ini účastníci/ Drugi udeleženci/ Muut osallistajat/ Övriga deltagare	
<p><b>Point 4:</b> Jacqueline Moudeina, Chadian lawyer and human rights activist</p> <p><b>Point 5:</b> David Vadivelloo, Executive Officer Gundjeihmi Aboriginal Corporation (via Video Conference); Rafael Marques; Juana Matilde Mulul Castro; Marino Busdachin, General Secretary , Unrepresented Nations and Peoples Organization (UNPO); Martin Chungong, Deputy Secretary General, Interparliamentary Union (IPU)</p> <p><b>Point 6:</b> Oliver Money-Kyrle, International Federation of Journalists</p> <p><b>Point 9:</b> Nils Melzer, author of DROI study, Geneva Centre for Security Policy; Ben Emmerson, UNSR on Counter-Terrorism and Human Rights; Camille Grand, Director Fondation pour la Recherche Stratégique; Hilary Brooke Stauffer, Deputy Director, Reprieve; Professor Mary Ellen O'Connell (via video message)</p>	
Секретариат на политическите групи/ Secretaría de los Grupos políticos/ Sekretariát politických skupin/ Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/ Fraktsioonide sekretariaat/ Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/ Secretariats of political groups/ Secrétariat des groupes politiques/ Segreteria gruppi politici/ Politisko grupu sekretariāts/ Frakciju sekretoriai/ Képviseletcsoportok titkársága/ Segretarjat gruppi polițici/ Fractiesekretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/ Secr. dos grupos políticos/ Secretariate grupuri politice/ Sekretariát politických skupin/ Sekretariat političnih skupin/ Poliittisten ryhmien sihteeristöt/ Gruppernas sekretariat	
PPE	Orsagova
S&D	Bataille
ALDE	Stasinopoulou
ECR	De Jong
Verts/ALE	Fisera, Meyer, Bergamaschi
GUE/NGL	Balavoine
EFD	
NI	Atzori

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektoriāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Fréchon  Bandone, Blasszauer, Doaud
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Lucente	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Opacic, Palladino, Nuttin, Bobes, Csaazi, Hruscova, Logofatu, Chiorean, Rounio, Toen	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Nyary-Banlaki	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsesda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredsesda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffīcjal/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman